關於本會

The Chamber

簡介

本會為一非牟利華商團體,成立於1900年,是香港歷史最長及最具規模的商會之一。目前會員人數逾6,000名,其中包括團體會員、商號會員、個人會員及聯席會員。會員經營之業務遍及本港工商各業,計有製造、進出口貿易、銀行、保險、房地產、建築、資訊科技、專業服務、交通運輸、食品、百貨批發零售、飲食服務及旅遊等。

自創立以來,本會以服務社會、與時並進為宗旨,致力為商界提供工商業資訊交流的機會,促進國際間的溝通及推廣工商貿易。本會與世界各地的商會,特別是海外華人工商社團保持密切聯繫,其中與內地商會的關係更為密切,在推動內地對外貿易及促進國際華商投資方面,一直扮演活躍的角色。自1982年起,本會每年舉辦各項培訓課程,協助內地培訓經濟管理人才,以支持內地的經濟改革開放政策。

為進一步加強與內地的聯繫,本會於2007年6月在廣州南沙中總大廈設立代表處,為珠江三角洲的內地企業、香港及海外投資者提供商貿聯繫平台及支援服務。此外,本會於2010年底成立珠三角委員會及長三角委員會,藉此強化香港和內地的區域經濟合作。

本會積極參與社會事務,表達本港商界意見,在立法會、勞工及福利局、商務及經濟發展局,以至眾多公共和工商團體均有代表。特區政府各部門與本會經常保持聯絡,特別是涉及工商範疇的政策,均徵詢本會意見。為進一步凝聚及傳遞工商界愛心,本會於2009年創立"中華總商會愛心行動",以實際及持續行動向基層市民及弱勢社群表達關懷。本會全力支持香港特別行政區的各項工作,致力保持香港穩定繁榮,實踐"一國兩制"、"港人治港"。

本會於2000年慶祝成立100周年,榮幸獲得國家主席江澤 民惠賜墨寶題字,勉勵本會"發揚愛國愛港優良傳統,維 護香港長期繁榮穩定",全國政協主席李瑞環親臨香港致 賀。2010年,本會迎來110周年會慶,再次榮幸獲得全國政 協主席賈慶林親筆簽署賀函,讚揚本會歷年來為香港發 展進步和祖國繁榮富強所作貢獻。

展望未來,本會將繼續緊貼時代步伐,朝着"立足香港、背靠祖國、聯繫世界"的目標進發,與會員攜手開拓商機,推動香港發展成為一個具高度效率、與國際市場緊密聯繫的現代化大都會。

Brief Introduction

The Chinese General Chamber of Commerce (CGCC) is a non-profit making organization of local Chinese firms and businessmen. Founded in 1900, the Chamber is one of the oldest and largest chambers of commerce in Hong Kong. At present, we have a membership of over 6,000, comprising association, company, individual and affiliate members. Our members' businesses cover a wide spectrum of commercial and industrial activities in the territory, including manufacturing, import and export, banking, insurance, real estate, building and construction, IT, professional services, transport and communications, foods, retail and wholesale, catering and tourism, etc.

Ever since its establishment, the Chamber has been pursuing a mission of serving the community while advancing with the times. We facilitate information exchange in the business community, foster international communication and promote trade and commerce. We also maintain close relations with our counterparts around the globe, especially overseas Chinese business associations. With our close and friendly ties with business organizations in the Mainland, we play a significant role in facilitating the foreign trade of China and the investment of Chinese entrepreneurs worldwide. To support China's open door policy, we have been organizing training courses to nurture Mainland talents in business management since 1982.

To forge closer ties with the Mainland, the Chamber set up a Guangzhou office at the CGCC Nansha Building in 2007, which provides networking and supporting services for Mainland, Hong Kong and overseas enterprises in the PRD (Pearl River Delta) region. Furthermore, the PRD Committee and YRD (Yangtze River Delta) Committee were established in 2010 to strengthen Hong Kong's economic cooperation with different regions in the Mainland.

We strive to make the voice of the local businesses heard in social affairs. The Chamber is represented in the Legislative Council, Labour and Welfare Bureau, Commerce and Economic Development Bureau, and a number of public bodies and business organizations. Moreover, we maintain close dialogue with government departments and are often consulted on business related policies. To express the business community's care for society, the Chamber launched the "We Care-We Share" Campaign in 2009 to help the grassroots and the disadvantaged by concrete and sustained efforts. The Chamber supports the HKSAR Government's work, and is committed to maintaining the stability and prosperity of Hong Kong while promoting the implementation of the "One Country, Two Systems" and "Hong Kong People Running Hong Kong" principles.

In 2000, the Chamber's centenary, we were extremely honored to receive President Jiang Zemin's uplifting message in calligraphy: "Promote the fine tradition of loving the nation and Hong Kong, maintain the long-term prosperity and stability of Hong Kong." Besides, Chairman Li Ruihuan of the National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference (CPPCC) extended his congratulations to the Chamber in person. In 2010, the Chamber's 110th anniversary, we were deeply honored to receive a congratulatory letter autographed by Chairman Jia Qinglin of the CPPCC National Committee in recognition of the Chamber's century-long contribution to the prosperity and advancement of Hong Kong and the Motherland.

Looking forward, we will continue to move with the times and make the Chamber an organization that reaches out to the world with roots in Hong Kong and backing of the Mainland. While exploring business opportunities with our members, we will drive Hong Kong to become a metropolis featured by high efficiency and close ties with the global market.

組織結構圖

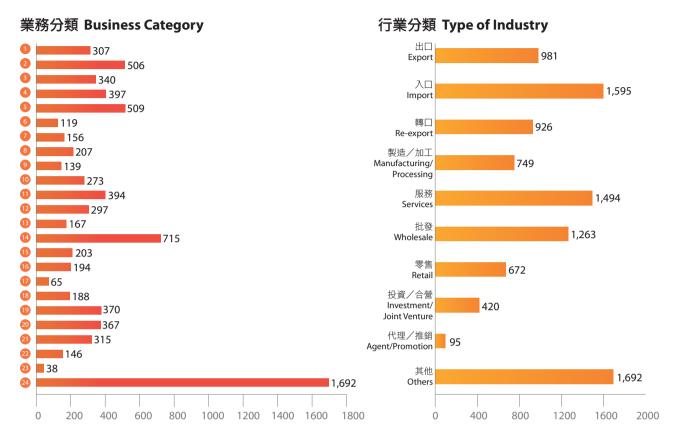
工商業委員會 製造業委員會 主席:楊 釗 主席:梁偉浩 會員大會 补會事務委員會 專業服務委員會 主席:梁海明 主席:葉成慶 內地事務委員會 金融及保險業委員會 主席:王惠貞 主席:范佐華 會董會 珠三角委員會 服務業委員會 主席:曾智雄 主席: 李子良 長三角委員會 資訊及科技委員會 主席:劉鐵成 主席:吳長勝 常務會董會 對外事務委員會 可持續發展委員會 主席:范仁鶴 主席: 黃楚恒 培訓委員會 土地房屋委員會 主席:梁亮勝 會長委員會 主席: 陳東岳 港台事務委員會 主席:黃士心 傳訊及出版委員會 主席: 陳萬雄 秘書處 愛心行動委員會 主席:何志佳 港島中西區聯絡處 文化產業委員會 主任:李應生 主席:司徒源傑 灣仔區聯絡處 教育資助委員會 主任:李國雄 主席: 陳智文 港島東區聯絡處 財務及物業監管委員會 主任:邱建新 主席:林廣明 九龍東區聯絡處 青年委員會 主任:朱永強 主席:李德剛 油尖旺區聯絡處 婦女委員會 主任:鍾偉平 主席: 鄧楊詠曼 深水埗區聯絡處 會員服務委員會 主任:黃權威 主席:余鵬春 新界區聯絡處 會員聯絡委員會 主任: 陳鴻基 主席:李應生

Organization Chart

Commerce & Industry Committee Manufacturing Sub-committee **General Meeting** Chairman: Charles YEUNG Chairman: Eddie LEUNG of Members **Professional Services** Social Affairs Committee Sub-committee Chairman: Raymond LEUNG Chairman: Simon IP China Affairs Committee Finance & Insurance Sub-committee Chairman: Connie WONG Chairman: Vincent FAN The Committee **PRD Committee** Services Sub-committee Chairman: William TSANG Chairman: Brian LI Information & Technology YRD Committee Chairman: Brandon LIU **Standing** Sub-committee Chairman: NG Cheung-shing Committee **External Affairs Committee** Sustainable Development Chairman: Philip FAN Sub-committee Chairman: Stanley WONG Training Committee Chairman: LEUNG Leung-shing Land & Housing Sub-committee Chairmen's Chairman: Tony CHAN **Committee** Hong Kong - Taiwan Affairs Committee Chairman: Jackie WONG Communication & **Publications Committee** Chairman: CHAN Man-hung Secretariat "We Care • We Share" Committee Chairman: Nelson HO Central & Western District Liaison Group **Cultural Industries Committee** Chairman: Tommy LI Chairman: SZETO Yuen-kit Wanchai District Liaison Group **Education Funding Committee** Chairman: LI Kwok-hung Chairman: Stephen TAN Island East District Liaison Group Finance & Property Chairman: QIU Jianxin Management Committee Chairman: LIN Guangming Kowloon East District Liaison Group Young Executives' Committee Chairman: CHU Wing-keung Chairman: Alfred LEE Yau Tsim Mong District Ladies' Committee Liaison Group Chairman: Sophia DAN YANG Chairman: CHUNG Wai-ping Sham Shui Po District Liaison Group Members' Services Committee Chairman: William WONG Chairman: YU Pang-chun **New Territories District** Liaison Committee Liaison Group Chairman: Tommy LI Chairman: Michael CHAN

會冒業務分佈 Distribution of Members' Business

會員總數 Total Number of Members: 5,995



- 印染及紡織品 Textile Manufacturing, Dyeing and Textile Goods
- 2 衣履及寶石首飾 Garment and Footwear, Precious Stones, Jadeite and Jewelry
- 電器及電子產品 **Electrical and Electronic Products**
- ② 家俱、家居用品、化妝品及日常用品 Furniture and Household Goods, Cosmetics and Daily Necessities
- 食品 Foods
- 6 飲料 **Beverages**
- 製紙、紙製品、印刷及有關行業 Paper, Paper Products, Printing and related business
- 機械、電腦及文儀器材 Machinery, Computer and Cultural Equipment

- 🧿 精密儀器、鐘錶及眼鏡 Precious Instruments, Timepieces and Eyewear
- 10 工業用原材料及製品 Industrial Raw Materials and Products
- 1 化學原料及製品 **Chemical Materials and Products**
- 🔟 金屬礦產及製品、電鍍、工模 Metallic Minerals and Products, Electro-plating and Moulds
- 1 非金屬礦產及製品 Non-metallic Minerals and Products
- 🔟 金融、保險及房地產 Finance, Insurance and Real Estate
- 15 旅遊、酒店及飲食 Tourism, Hotels and Catering
- 交通運輸、倉庫及通訊 Transportation, Storage and Communication

- 17 百貨及雜貨 General Merchandise and Grocery
- 18 建浩 Construction
- 工商及貿易服務 Industrial, Commerce and Trading Services
- 20 專業服務、新聞傳播 **Professional Services and Press**
- 3 玩具、文娱康體類 Toys, Cultural, Education and Recreation
- 22 美術工藝 Arts and Crafts
- 私人服務 **Personal Services**
- 其他 Others

⁽¹⁾ 數字截至2013年12月31日止。

⁽²⁾ 數字包括商號、個人會員,惟"其他"包括團體會員91名及未有提供業務資料之會員1,692名。

Notes: (1) Figures are as of 31 December 2013.

⁽²⁾ Figures include company and individual members; "others" include 91 association members and 1,692 members who have not provided detailed business information.

本會出席香港特區政府及其他機構,委員會代表

機構	委員會	代表
		廖長江
勞工及福利局	攜手扶弱基金	楊 釗
環境局	強制性實施《建築物能源效益守則》業界工作小組	李德剛
级先问	戶外燈光專責小組	李德剛
工業貿易署	支援加工貿易專責小組	梁偉浩
勞工處	学工顧問委員會	何世柱
为工嬔	《工廠及工業經營(安全管理)規例》紀律審裁委員團	謝鵬元
食物環境衞生署	基因改造食物自願性標籤制度工作小組	陳幼南
環境保護署	"清潔生產伙伴計劃"項目管理委員會	李德剛
场况	相除工座以什可 到	黄楚恒
		林智彬
	環保園諮詢委員會	李德剛
社會福利署	工商機構義務工作推廣小組	陳光明
		梁海明
經濟分析及方便營商處	方便營商諮詢委員會	
香港法律改革委員會	集體訴訟小組委員會	高敏堅
廉政公署	香港道德發展諮詢委員會	莊學山
香港貿易發展局	理事會	楊 釗(當然理事)
		黄宜弘(選任理事)(2013月2月4日退任)
	たロ ン が 支 持 丁 /rl. ,μロ	蔡冠深(選任理事)(2013月2月5日接任)
	知識產權工作小組	李沛成
職業訓練局	管理及督導訓練委員會	劉嘉華
	會計業訓練委員會	廖美玲
	出入口及批發業訓練委員會	蔡偉石
	專業教育培訓顧問委員會	林智彬
	高級教育諮詢委員會	黄自強
	飲食業行業培訓小組	張成雄
職業安全健康局	文職及專業服務業安全健康委員會	李賢勝
		吳偉毅
	進出口貿易及批發零售業安全健康委員會	吳鏡波
		林智彬
	香港職業安全健康大獎工作小組	李賢勝
香港國際仲裁中心	委任建議委員會	黄楚基
香港付貨人委員會	執行委員會	高敏堅
香港食品業總會		伍威全
環境保護運動委員會	香港環保卓越計劃委員會	楊一釗
		黃楚恒
環保促進會	香港環保標籤計劃諮詢委員會	黄楚恒
香港商界環保大聯盟		李德剛
香港浸會大學	就業顧問委員會	黃權威
香港城市大學	畢業生就業顧問委員會	謝鵬元
	工商協進會	黄天祥
香港公益金	便服日籌備委員會	李惟宏

CGCC's Representation on HKSAR Government Departments and Other Organizations/Committees

Organization	Subsidiary Body	Representative
Legislative Council		Martin LIAO
Labour and Welfare Bureau	Partnership Fund for the Disadvantaged	Charles YEUNG
Environment Bureau	Trade Task Force on the Mandatory Implementation of the Building Energy Codes	Alfred LEE
T. I. III. I. D	Task Force on External Lighting	Alfred LEE
Trade and Industry Department	Task Force to Support the Processing Trade	Eddie LEUNG
Labour Department	Labour Advisory Board	HO Sai-chu
Food and Fording reserved	Factories and Industrial Undertakings (Safety Management) Regulation – the Disciplinary Board Panel	George TSE
Food and Environmental Hygiene Department	Working Group on Voluntary Labeling of Genetically Modified Food	lan CHAN
Environmental Protection	Project Management Committee of "Cleaner Production Partnership Programme"	Alfred LEE Stanley WONG
Department	or Cleaner Floddction Farthership Flogramme	Lawrence LAM
	EcoPark Advisory Committee	Alfred LEE
Social Welfare Department	Sub-Committee on Promotion of Corporate Volunteering	Johnny CHAN
Economic Analysis and Business Facilitation Unit	Business Facilitation Advisory Committee	Raymond LEUNG
Law Reform Commission of Hong Kong	Sub-committee on Class Actions	Mickey KO
Independent Commission Against Corruption	Hong Kong Ethics Development Advisory Committee	CHONG Hok-shan
Hong Kong Trade Development Council	Council	Charles YEUNG (Council Member) Philip WONG (CGCC Nominated Council Member) (up to 4.2.2013) Jonathan CHOI (CGCC Nominated Council Member) (from 5.2.2013)
	Intellectual Property Rights Task Force	Wilson LEE
Vocational Training Council	Committee on Management & Supervisory Training	LAU Kar-wah
	Accountancy Training Board	Rhoda LIU
	Import/Export/Wholesale Trades Training Board	Raymond CHOY
	Vocational Education and Training Advisory Committee	Lawrence LAM
	Higher Education Advisory Committee	Richard WONG
	Catering Industry Training Group	CHEUNG Sing-hung
Occupational Safety	Sedentary & Professional Services Safety	Leslie LEE
& Health Council	and Health Committee Import Export & Wholesale Retail Trade Safety	Ringo NG Roger NG
	and Health Committee	Lawrence LAM
	Hong Kong Occupational Safety & Health Award Working Group	Leslie LEE
Hong Kong Internationa Arbitration Centre	Appointment Advisory Board	Bonnie WONG
Hong Kong Shippers' Council	Executive Committee	Mickey KO
Hong Kong Food Council		Wilson WU
Environmental Campaign Committee	Awards Committee on Hong Kong Awards for Environmental Excellence	Charles YEUNG Stanley WONG
Green Council	Hong Kong Green Label Scheme Advisory Committee	Stanley WONG
Hong Kong Business Coalition on Environment		Alfred LEE
Hong Kong Baptist University	Advisory Committee on Graduate Employment	William WONG
City University of Hong Kong	Advisory Committee for Graduate Employment	George TSE
	Business and Industrial Club	Conrad WONG
Community Chest of Hong Kong	Dress Special Day Organising Committee	Robert LEE

委員會

工商業委員會							
主 席: 楊 釗 副主席: 王國強 委 員: 劉鐵成 工啟達	葉成慶 梁海明 陳沛良 黃楚恒	范佐華 梁偉浩 張學修 陳銘潤	李子良 謝湧海 關惠明 黃達堂	孫國林 蔣麗芸 王振聲 周裕農	吳長勝 張賽娥 楊俊傑 陳東岳	張華峰 吳錦津 廖美玲	劉志強 李國強 陳金霖
轄下委員會主席: 梁偉浩(製造業委員會) 李子良(服務業委員會) 陳東岳(土地房屋委員會)		葉成慶(專業 吳長勝(資訊	《服務委員會》 凡及科技委員會	(1)	范佐華(金融 黃楚恒(可持	東及保險業委員 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日	
社會事務委員會							
委員: 黃定光	黃英豪 黃權威 周裕農	陳仲尼 吳長勝 霍啟文	關惠明高達斌	王振聲 林鎮洪	梁婉儀關亨時	吳錦津 林國坤	劉嘉華
內地事務委員會							
委員:楊孫西劉坤銘李銘深陳燦標	伍威全 鄧楊詠曼 鍾立強 李國強 林國坤 鍾爵麟	顔寶鈴 高敏堅 張俊勇 駱志鴻 鄧 燾 譚唐毓麗	謝湧海 包靜國 王庭聰 陳立德 吳連烽	馮洪章 陳鴻基 謝鵬元 林鎮洪 吳懿容	張賽娥 李子良 蔡偉石 李 歡 李錦雄	林光如 王振聲 霍建康 梁建華	孫國林 施榮怡 陳金烈 陳婉珊
珠三角委員會							
顧 問: 梁百忍 委 員: 高敏堅 梁婉儀 陳燦標 劉宗杰	吳惠權 謝湧海 劉嘉華 林國豐榮 譚子洋	劉志強 何超瓊 黃達堂 鄧 燾 周緒強	鍾立強 劉佩瓊 陳東岳 余 敏 許 洪	王庭聰 洪克協 霍啟文 余正生 葉吉江	葉振都 莊紹綏 何文煊 陸 海 鍾爵麟	張學修 林菁菁 黃棣彰 李啟傑	朱永強 楊燕芝 廖永通 梁建華
長三角委員會							
主 席: 劉鐵成 副主席: 胡曉明 委 員: 馬忠禮 朱永強	劉坤銘 周娟娟 謝鵬元 許 明	施榮怡 鄧楊詠曼 王彭彦 許 洪	范仁鶴 胡國祥 劉錦雄	包靜國張心瑜	謝湧海趙 斌	莊紹綏石豐榮	周莉莉吳懿容

	^							
對外事務委								
主席:	范仁鶴							
副主席:	周莉莉	梅應春	古賢倫	陳光明	黃自強	李惟宏		
委 員:	劉鐵成	高敏堅	范佐華	陳鴻基	何超瓊	王啟達	蔡關穎琴	黃權威
	謝鵬元	梁婉儀	林增榮	林宣亮	胡劍江	黄楚基	常勤生	李賢勝
	葉少明	陳建年	曹國昌	關亨時	霍立禮	甘錦城	吳寶舜	
培訓委員會	<u> </u>							
主 席:	梁亮勝							
副主席:	高敏堅	劉佩瓊	黄定光					
委 員:	劉宇新	伍威全	謝湧海	林光如	邱建新	張俊勇	蔡偉石	李銘深
	梁婉儀	黃自強	黄楚基	吳連烽				
港台事務委	5昌命							
主席:	黄士心	_ _ _						
副主席:	楊孫西	施展熊						
委員:	羅富昌	李應生	龍子明	朱永強	謝鵬元	梁婉儀	吳連烽	
傳訊及出版	反委員會							
主 席:	陳萬雄							
副主席:	陳南祿	梁香盈						
委 員:	葉成慶	范仁鶴	陳 耘	梁婉儀	黃楚恒	李文俊	胡劍江	黃楚基
	高達斌	羅頌宜						
愛心行動委	5昌會							
主席:	何志佳							
副主席:	孫大倫	龍子明						
委員:	李國雄	顏寶鈴	于善基	包靜國	王惠貞	李應生	陳鴻基	陳智文
女 只,	吳惠權	何超蕸	王啟達	李德剛	胡劍江	陳東岳	甘寧	吳懿容
		I'U KE ÆZ	上似恁		HATANIAT	外不山	H T	大业分
文化產業都	美員會							
主 席:	司徒源傑							
副主席:	梁鳳儀	陳耘						
委 員:	周娟娟	陳智文	何超瓊	曾智雄	林建岳	劉坤銘	王啟達	蔡關穎琴
	張俊勇	梁婉儀	劉永強	梁香盈	林智彬	高達斌	王聯章	李凱怡
	盧永強	錢耀棠						
教育資助委								
主席:	陳智文							
副主席:	馬忠禮	謝鵬元	王振宇					
委員:	范佐華	劉佩瓊	雷添良	王啟達	黃權威	朱永強	蘇洪亮	梁婉儀
~ ~	胡劍江	葉少明	丁良輝	吳連烽	> 1 Im/>/	7103.724	/// / / J U	21 /01000</th
	HANNA	木ノ り」	1 KM	大年件				

財務及物質	^美 監管委員會							
主 席:	林廣明							
副主席:	于善基	王啟達	林增榮					
委 員:	孫大倫	孫國林	雷添良	鍾瑞明	王振聲	蘇洪亮	梁婉儀	周雯玲
	oo o tiilo	JAN EMININ	田/小区	<u> </u>	工派耳	黒本ノスソロ	木 炒 既	用文以
青年委員會	<u> </u>							
主 席:	李德剛							
副主席:	何超蕸	張俊勇	彭楚夫	黃楚恒	霍啟山	林智彬		
榮譽主席:	曾智明							
常務委員:	王振宇	蔡冠明	葉振都	梁香盈	楊華勇	陳立德	黃進達	李文俊
	王彭彥	周雯玲	李惟宏	霍啟文	楊燕芝	羅頌宜	葉少明	陳建年
	謝葆德	何美儀	何綺蓮	吳偉毅	李德歡	沈慧林	周紹榮	周薇薇
	柯家洋	胡建邦	凌俊傑	張建良	梁毓雄	莊家彬	陳建鴻	陳惠儀
	黃大焜	趙式浩	霍啟剛					
委 員:	黃楚基	何猷龍	丁志威	文振球	方添輝	方繁堅	王立賢	王浩東
	王淑慈	王嘉恩	王嘉裕	伍頌恩	朱翠娟	朱德榮	朱穎德	江長安
	何力治	何少文	何志豪	何思浩	何逸雲	佘英輝	余皓媛	利承武
	吳 江	吳君棟	吳嘉汶	吳嘉釗	吳錦勝	吳龍飛	吳麗虹	李 健
	李廷芳	李宗興	李家彦	李根泰	李啟傑	李紫楓	李嘉俊	沈培華
	周浩雲	周偉基	官洪恩	林川	林子麒	林玉茵	林建康	林倩如
	林國輝	林淑怡	林莉敏	林逸良	林瑞華	林懋達	邱達根	金佩莉
	侯珮瑩	姚祖輝	姚逸明	姚逸華	胡文新	胡錦邦	容任民	袁志偉
	區雋	張宏基	張冠邦	張家利	張啟業	張智彦	張嘉裕	張霈霖
	梁志明	梁牧群	梁建華	梁柏祺	梁惠珍	梁竣傑	梁穎雯	莊小霈
	許明禮	郭振邦	郭純恬	陳文銣	陳宇青	陳克勤	陳珮珊	陳建立
	陳美恩	陳偉立	陳偉豪	陳國斌	陳楚冠	陳維汶	陳曉鈴	陳穎彤
	麥德樑	彭灏	曾梓筠	賀凱琪	黄韋皓	黄進德	黄德几	黄德豪
	黃鎮源	楊伯陶	楊志棠	楊智恒	源子敬	溫思聰	廖永通	廖宜春
	趙必匡	劉美君	劉家榮	劉國樑	劉嘉恩	劉翠琴	劉耀升	歐興林
	潘仲明	潘焯權	蔡雋思	蔣斌	諸承譽	鄧曼儀	鄭程	<u>盧</u> 豐健
	賴耘峯	賴偉星	霍立禮	霍思緯	霍嘉怡	薛嘉麟	謝天健	謝俊庭
	鍾奇峰	鍾國緯	鍾楊建	鍾爵麟	韓世灝	鄺雪詠	顏明潤	羅秉業
	羅建偉	羅寶盈	蟻龍	譚乃謙	關嘉潤	顧天怡		
婦女委員會	曹							
主 席:	鄧楊詠曼							
副主席:	周娟娟	蔡關穎琴	費斐	譚茀蕓	鍾茂如	孫淑元		
榮譽主席:	黃麗群	江 泓	馮堅妮	董曾華				
常務委員:	顏寶鈴	張賽娥	周莉莉	何超蕸	陳 耘	梁婉儀	周雯玲	陳小玲
	余桂珍	王敏馨	王煥珍	平麗玲	伍碧洋	李楊一帆	林苑	林張麗琼
	柯達權	胡葆琳	區艷龍	洪小蓮	陳鶴	陳余小春	陳陳秀瑛	陳思紅
	陳婉玲	傅金珠	曾志萍	華慧娜	葉淑真	羅蔡妙玲	霍幸晴	鄺心怡
	羅君美	譚胡秀英	關陳秀琼	顧張文菊				
委員:	王惠貞	何超瓊	葉海蓮	廖美玲	歐靜美	王少華	王新文	王殿隆
	丘璟珊	白 荻	伍翠瑤	伍穎梅	黃朱秀英	朱雪映	朱雪梅	何超鳳
	何馮艷仿	何蔚雲	余瓊英	吳敏謙	吳懿容	李玉明	李孫文英	關李帶歡
	林月明	林玉茵	林煒珊	林麗儀	姚蘭玫	洪嘉恩	胡珍珠	胡黛珠
	唐尤淑圻	唐兆穎	馬靜雯	張美春	張閭蘅	梁月清	郭秀萍	陳明玉
	陳婉嫻	陳銘坤	陳慧清	陳慧蕊	陳靜薇	麥韻芳	黃梅芳	黃詩敏
	黃慧儀	黃靄玲	楊綺	楊志紅	溫玉精	董吳玲玲	熊秀雲	管胡金愛
	蔡三妮	鄧曼儀	鄭少清	鄭林綺琪	盧妙玲	蕭詠儀	繆少群	關謝懷遠
	關寶珍	龐黃秀珍	蘇曹莊儀	饒海珠				

^ -	_ ^							
會員服務委								
主 席	: 余鵬春							
副主席	葉成坤	蔡偉石	黃達堂					
委 員	葉成慶	朱永強	王振聲	郭庶	陳東岳	常勤生	李賢勝	林振永
會員聯絡委	員會							
主席	: 李應生							
副主席	: 李國雄	陳鴻基	邱建新	黃權威	朱永強	鍾偉平		
委員		蔡偉石	關惠明	王振聲	梁婉儀	吳錦津	李國強	劉永強
	林志鴻	陳立德	郭庶	陳東岳	常勤生	葉海蓮	許寶月	廖美玲
	高達斌	李賢勝	陳浩然	霍建康	林振永	葉榮鉅	林國坤	甘 寧
	余桂珍	李常盛	謝禮明	曾國榮	余 敏	廖漢輝	鄺能恩	朱 正
	邱東飄	關廣哲	張洪鈞	孔昭華	王文漢	李海柏	周錦威	陳雪夫
	張永成	楊孫泉	劉劍雄	關偉倫				
七區聯絡處								
港島中西區縣	数级 唐							
	### <u>#</u> : 李應生							
副主任		陳東岳	霍建康	葉榮鉅	甘寧	李常盛		
※ 譽 主 任		MAKE		>IC>IC>IC>IC	,	3 112 1111		
	: 王啟達	葉永成	曾耀棠	陳建年	羅清平	蘇傑開	曹國昌	陳德泰
4 4	陳賢豪	許偉堅	康家恩	梁世光	文錦歡	何世華	何美儀	余皓媛
	余斯鴻	吳永恩	李桂芬	李純鶴	李鴻生	周緒強	林麗儀	姚蘭玫
	唐林	孫 蘊	區艷龍	張瑞境	許 生	郭炳燊	陳威成	陳偉豪
	陳榮旋	陳錦程	曾守潤	曾梓筠	曾超慶	黃浩翔	黃嘉碧	黃龍德
	溫思聰	葉世平	葉松齡	葉熒志	鄒尚武	劉子雄	劉國平	鄭永銘
	盧妙玲	謝文賢	鄺紹其					
灣仔區聯絡處								
	: 李國雄							
副主任	: 吳錦津	劉永強	謝禮明	廖漢輝	關廣哲	周錦威		
榮 譽 主 任	: 譚福添							
榮譽副主任	: 關汪洲							
委 員	: 貝鈞奇	張朗蓀	陳葆心	陳志強	王立賢	王國權	王新文	任劍文
	伍鳳英	余錦坤	李志強	李順才	李榮威	李德華	李德歡	林淑華
	林雪英	林錫光	林靄嫻	孫日孝	翁鎮滿	馬慧玲	張建良	許教銘
	陳延邦	陳偉崇	陸松茂	區玉瑛	彭灝	黃萬有	黃麗嫦	楊國輝
	萬正文	蒲鳳屏	劉永濂	劉端榮	劉錦燕	盧天送	戴安娜	鍾月明
	顏昭義	譚國偉	譚鳳枝	嚴日初				

七區聯絡處(續	į)							
港島東區聯絡處	7							
主 任:	邱建新							
副主任:	梁婉儀	廖美玲	林國坤	鄺能恩	朱 正	劉劍雄		
榮譽副主任:	劉源標	1250-0	11.11.124. 1	יטיטון זאני) (II	<u> علم ۱۸۸۰ رعد</u>		
委 員:	葉成慶	王振宇	林廣兆	林銘森	王劭強	王榮義	石貴春	石賢德
y	何志文	何秀蘭	何德心	余小玉	吳小玫	吳慕德	吳麗清	李子健
	李永定	李浩森	李盛白	李傑之	李華陵	李燕秀	周富昌	林月明
	林民盾	子/A 林 林燕月	子盛口 俞建喜	洪少陵	洪興武	段慧冰	翁惠芳	新雅玲
	張朱宇	陳浩波	陳朗雲	陳偉章	陳啟球	黄猷華	楊伯陶	楊啟宗
	廖興邦	劉煥明	劉經天	劉觀帶	潘焯權	鄭永國	鄭存漢	黎繼榮
	鍾燕堂	鄺偉業	蘇汝立	蘇國材				
力龍東區聯絡處								
主任:	朱永強	om □ kk		3E >++ &h	(本高士	JE 3. €		
副主任:	李賢勝	曾國榮	余敏	張洪鈞	陳雪夫	張永成		
榮譽主任:	胡國祥	<u>+</u> A⊥ nn4 —	10 ++ ->	\II -\-	/ 	Λ E \±π	(FL/78 3)	/T 077.74
委 員:	何志佳	謝鵬元	楊華勇	温文	何賜乾	余長潔	歐陽永	任照強
	李學泉	林國輝	胡凡	袁彩娟	張勝權	梁秉輝	陳良	陳立漢
	陳志剛	陳國斌	陳智能	郭來興	麥家榮	黄美心	黄振松	黎時煖
\	龐淑芳	關其昌						
油尖旺區聯絡處								
主任:	鍾偉平			214 441 11				
副主任:	鍾立強	關惠明	郭庶	常勤生	林振永	孔昭華		
榮譽主任:	余鵬春	楊惠德						
榮譽副主任:	周熾昌 	康錦祥		_, _,				
委 員:	王惠貞	黄自強	林菁菁	陳維湘	劉世淵	張國強	黎名樞	劉遜平
	文振球	王紹爾	伍少玲	何逸雲	吳平德	吳國威	李浩明	周耀榮
	姚逸華	高永欽	梁成軒	梁曉虹	許瑞興	連家本	郭振邦	郭碧蓮
	陳惠儀	曾梓筠	黃炳生	葉為	廖新南	劉家榮	劉國樑	黎葉寶萍
	賴耘峯	鍾爵麟	簡衞華	藍瑞明	羅建偉	羅犖銘	嚴文耀	
深水埗區聯絡處								
主 任:	黃權威							
副主任:	蔡偉石	林志鴻	葉海蓮	陳浩然	余桂珍	李海柏		
委 員:	楊尚正	鄧祐才	平麗玲	伍頌恩	江志偉	池穎妍	吳貴雄	李宛璉
	招秀茵	林家輝	胡世光	曹沛衡	莊景帆	陳小容	陳佩雯	陳定謀
	陳榮鋒	陳耀東	彭煥棠	黃敏華	黃達東	楊橋	葉明	葉炳輝
	劉小粦	鄧婉智	鄧慶球	黎羨明	盧應銘	蕭寶嬋	謝劍蘭	
新界區聯絡處								
主 任:	陳鴻基							
副 主 任:	王振聲	李國強	許寶月	高達斌	邱東飄	王文漢	楊孫泉	關偉倫
委 員:	王庭聰	陳金霖	刁俊傑	方振捍	王耀強	布淑文	石初升	伍志剛
	朱祖順	何敏清	何紹泉	吳功芳	吳鏡波	李烱才	李逸樵	李榮運
	林 珋	林逸良	林瑞華	施拯博	洪欽明	胡啟光	韋萬嫦	倫慧敏
	夏蘭英	高令儀	高綺卿	張嘉裕	梁牧群	梁艷娟	許沛盛	郭純恬
	陳元正	陳玉生	陳清瑜	陳愛方	陸佩玲	陸詠儀	湯達熙	黃渭強
	黃嘉玲	楊益鑫	楊偉輝	楊國華	源子敬	鄒綺華	廖錦清	劉淑賢
	潘志忠	潘志倫	潘彩鳳	蔡少峰	鄧碧華	鄭鎮東	禤澤源	盧婉嬈
	++ 4+	ASTA ES	r±7 ====================================	÷⊞ ₹ ₹	日日~キャク			

戴 桂

鍾雅雯

鄺雪詠

譚文智

關遠好

Committees

Commerce and	ndustry Committee				
	Charles YEUNG				
	WONG Kwok-keung	Simon IP	Vincent FAN	Brian LI	SUEN Kwok-lam
	NG Cheung-shing				
Members:	Brandon LIU	Raymond LEUNG	Eddie LEUNG	TSE Yung-hoi	Ann CHIANG
	CHEUNG Choi-ngor	Christopher CHEUNG	LAU Chi-keung	Dickson WONG	CHAN Pui-leung
	Charles CHEUNG	Anthony KWAN	Sam WONG	YEUNG Chun-kit	Stephen NG
	Edward LEE	LOK Chi-hung	Stanley WONG	Henry CHAN	Peter WONG
	Alexander CHOW	Tony CHAN	Rhoda LIU	CHAN Kam-lam	Danny LAU
Chairmen of Sub-	ommittees:				
Eddie LEUNG (Manu	ufacturing Sub-commit	tee)	Simon IP (Profess	ional Services Sub-con	nmittee)
Vincent FAN (Finance	e & Insurance Sub-com	nmittee)	Brian LI (Services	Sub-committee)	
NG Cheung-shing (nformation and Techno	ology Sub-committee)	Stanley WONG (S	ustainable Developme	ent Sub-committee)
Tony CHAN (Land &	Housing Sub-committe	ee)			
Social Affairs Co	mmittee				
	: Raymond LEUNG				
Vice-chairmen	: WONG Sau-ching	Kennedy WONG	Rock CHEN		
Members	: WONG Ting-kwong	William WONG	NG Cheung-shing	Anthony KWAN	Sam WONG
	Cherry LEUNG	Stephen NG	LAU Kar-wah	Conrad WONG	Alexander CHOW
	FOK Kai-man	Patrick KO	LAM Chun-hung	KWAN Hung-sze	LAM Kwok-kwan
China Affairs Co	mmittee				
Chairman	: Connie WONG				
Vice-chairmen	: Eddie LEUNG	Wilson WU	Pauline NGAN	TSE Yung-hoi	FENG Hongzhang
	CHEUNG Choi-ngor				
	_				
Members	: Jose YU	Sophia DAN YANG	Mickey KO	Peter PAO	Michael CHAN
Members	Jose YU Brian LI	LAM Kwong-yu	SUEN Kwok-lam	Roger LAU	CHUNG Lap-keung
Members	Brian LI Thomas CHEUNG	LAM Kwong-yu WONG Ting-chung	SUEN Kwok-lam George TSE	Roger LAU Raymond CHOY	CHUNG Lap-keung Sam WONG
Members	Brian LI Thomas CHEUNG Ivis SZE	LAM Kwong-yu WONG Ting-chung LEE Ming-sum	SUEN Kwok-lam George TSE Edward LEE	Roger LAU Raymond CHOY LOK Chi-hung	CHUNG Lap-keung Sam WONG Raymond CHAN
Members	Brian LI Thomas CHEUNG Ivis SZE LAM Chun-hung	LAM Kwong-yu WONG Ting-chung LEE Ming-sum LEE Fuen	SUEN Kwok-lam George TSE Edward LEE FOK Kin-hong	Roger LAU Raymond CHOY LOK Chi-hung CHAN Kam-lit	CHUNG Lap-keung Sam WONG Raymond CHAN CHAN Chan-piu
Members	Brian LI Thomas CHEUNG Ivis SZE LAM Chun-hung LAM Kwok-kwan	LAM Kwong-yu WONG Ting-chung LEE Ming-sum LEE Fuen TANG To	SUEN Kwok-lam George TSE Edward LEE FOK Kin-hong NG Lin-fung	Roger LAU Raymond CHOY LOK Chi-hung CHAN Kam-lit NG Yee-yung	CHUNG Lap-keung Sam WONG Raymond CHAN CHAN Chan-piu LEE Kam-hung
	Brian LI Thomas CHEUNG Ivis SZE LAM Chun-hung LAM Kwok-kwan Perry LEUNG	LAM Kwong-yu WONG Ting-chung LEE Ming-sum LEE Fuen	SUEN Kwok-lam George TSE Edward LEE FOK Kin-hong	Roger LAU Raymond CHOY LOK Chi-hung CHAN Kam-lit	CHUNG Lap-keung Sam WONG Raymond CHAN CHAN Chan-piu
PRD Committee	Brian LI Thomas CHEUNG Ivis SZE LAM Chun-hung LAM Kwok-kwan Perry LEUNG	LAM Kwong-yu WONG Ting-chung LEE Ming-sum LEE Fuen TANG To	SUEN Kwok-lam George TSE Edward LEE FOK Kin-hong NG Lin-fung	Roger LAU Raymond CHOY LOK Chi-hung CHAN Kam-lit NG Yee-yung	CHUNG Lap-keung Sam WONG Raymond CHAN CHAN Chan-piu LEE Kam-hung
PRD Committee	Brian LI Thomas CHEUNG Ivis SZE LAM Chun-hung LAM Kwok-kwan Perry LEUNG William TSANG	LAM Kwong-yu WONG Ting-chung LEE Ming-sum LEE Fuen TANG To Clara CHAN	SUEN Kwok-lam George TSE Edward LEE FOK Kin-hong NG Lin-fung Kenneth YIP	Roger LAU Raymond CHOY LOK Chi-hung CHAN Kam-lit NG Yee-yung Alan CHUNG	CHUNG Lap-keung Sam WONG Raymond CHAN CHAN Chan-piu LEE Kam-hung Petrina TAM DONG
PRD Committee	Brian LI Thomas CHEUNG Ivis SZE LAM Chun-hung LAM Kwok-kwan Perry LEUNG William TSANG LAU Yue-sun	LAM Kwong-yu WONG Ting-chung LEE Ming-sum LEE Fuen TANG To	SUEN Kwok-lam George TSE Edward LEE FOK Kin-hong NG Lin-fung	Roger LAU Raymond CHOY LOK Chi-hung CHAN Kam-lit NG Yee-yung	CHUNG Lap-keung Sam WONG Raymond CHAN CHAN Chan-piu LEE Kam-hung
PRD Committee Chairman Vice-chairmen	Brian LI Thomas CHEUNG Ivis SZE LAM Chun-hung LAM Kwok-kwan Perry LEUNG William TSANG LAU Yue-sun Adrian YIP	LAM Kwong-yu WONG Ting-chung LEE Ming-sum LEE Fuen TANG To Clara CHAN	SUEN Kwok-lam George TSE Edward LEE FOK Kin-hong NG Lin-fung Kenneth YIP	Roger LAU Raymond CHOY LOK Chi-hung CHAN Kam-lit NG Yee-yung Alan CHUNG	CHUNG Lap-keung Sam WONG Raymond CHAN CHAN Chan-piu LEE Kam-hung Petrina TAM DONG
PRD Committee Chairman Vice-chairmen	Brian LI Thomas CHEUNG Ivis SZE LAM Chun-hung LAM Kwok-kwan Perry LEUNG William TSANG LAU Yue-sun Adrian YIP LEUNG Pak-yan	LAM Kwong-yu WONG Ting-chung LEE Ming-sum LEE Fuen TANG To Clara CHAN NG Wai-kuen	SUEN Kwok-lam George TSE Edward LEE FOK Kin-hong NG Lin-fung Kenneth YIP LAU Chi-keung	Roger LAU Raymond CHOY LOK Chi-hung CHAN Kam-lit NG Yee-yung Alan CHUNG CHUNG Lap-keung	CHUNG Lap-keung Sam WONG Raymond CHAN CHAN Chan-piu LEE Kam-hung Petrina TAM DONG
PRD Committee Chairman Vice-chairmen	Brian LI Thomas CHEUNG Ivis SZE LAM Chun-hung LAM Kwok-kwan Perry LEUNG William TSANG LAU Yue-sun Adrian YIP LEUNG Pak-yan Mickey KO	LAM Kwong-yu WONG Ting-chung LEE Ming-sum LEE Fuen TANG To Clara CHAN NG Wai-kuen TSE Yung-hoi	SUEN Kwok-lam George TSE Edward LEE FOK Kin-hong NG Lin-fung Kenneth YIP LAU Chi-keung Pansy HO	Roger LAU Raymond CHOY LOK Chi-hung CHAN Kam-lit NG Yee-yung Alan CHUNG CHUNG Lap-keung Priscilla LAU	CHUNG Lap-keung Sam WONG Raymond CHAN CHAN Chan-piu LEE Kam-hung Petrina TAM DONG WONG Ting-chung Peter HUNG
PRD Committee Chairman Vice-chairmen	Brian LI Thomas CHEUNG Ivis SZE LAM Chun-hung LAM Kwok-kwan Perry LEUNG William TSANG LAU Yue-sun Adrian YIP LEUNG Pak-yan Mickey KO Alan CHUANG	LAM Kwong-yu WONG Ting-chung LEE Ming-sum LEE Fuen TANG To Clara CHAN NG Wai-kuen TSE Yung-hoi Charles CHEUNG	SUEN Kwok-lam George TSE Edward LEE FOK Kin-hong NG Lin-fung Kenneth YIP LAU Chi-keung Pansy HO CHU Wing-keung	Roger LAU Raymond CHOY LOK Chi-hung CHAN Kam-lit NG Yee-yung Alan CHUNG CHUNG Lap-keung Priscilla LAU Cherry LEUNG	CHUNG Lap-keung Sam WONG Raymond CHAN CHAN Chan-piu LEE Kam-hung Petrina TAM DONG WONG Ting-chung Peter HUNG LAU Kar-wah
PRD Committee Chairman Vice-chairmen	Brian LI Thomas CHEUNG Ivis SZE LAM Chun-hung LAM Kwok-kwan Perry LEUNG William TSANG LAU Yue-sun Adrian YIP LEUNG Pak-yan Mickey KO Alan CHUANG Peter WONG	LAM Kwong-yu WONG Ting-chung LEE Ming-sum LEE Fuen TANG To Clara CHAN NG Wai-kuen TSE Yung-hoi Charles CHEUNG Tony CHAN	SUEN Kwok-lam George TSE Edward LEE FOK Kin-hong NG Lin-fung Kenneth YIP LAU Chi-keung Pansy HO CHU Wing-keung FOK Kai-man	Roger LAU Raymond CHOY LOK Chi-hung CHAN Kam-lit NG Yee-yung Alan CHUNG CHUNG Lap-keung Priscilla LAU Cherry LEUNG HO Man-huen	CHUNG Lap-keung Sam WONG Raymond CHAN CHAN Chan-piu LEE Kam-hung Petrina TAM DONG WONG Ting-chung Peter HUNG LAU Kar-wah LAM Jing-jing
PRD Committee Chairman Vice-chairmen	Brian LI Thomas CHEUNG Ivis SZE LAM Chun-hung LAM Kwok-kwan Perry LEUNG William TSANG LAU Yue-sun Adrian YIP LEUNG Pak-yan Mickey KO Alan CHUANG Peter WONG Jennifer YEUNG	LAM Kwong-yu WONG Ting-chung LEE Ming-sum LEE Fuen TANG To Clara CHAN NG Wai-kuen TSE Yung-hoi Charles CHEUNG Tony CHAN CHAN Chan-piu	SUEN Kwok-lam George TSE Edward LEE FOK Kin-hong NG Lin-fung Kenneth YIP LAU Chi-keung Pansy HO CHU Wing-keung FOK Kai-man LAM Kwok-kwan	Roger LAU Raymond CHOY LOK Chi-hung CHAN Kam-lit NG Yee-yung Alan CHUNG CHUNG Lap-keung Priscilla LAU Cherry LEUNG HO Man-huen TANG To	CHUNG Lap-keung Sam WONG Raymond CHAN CHAN Chan-piu LEE Kam-hung Petrina TAM DONG WONG Ting-chung Peter HUNG LAU Kar-wah LAM Jing-jing YU Man
PRD Committee Chairman Vice-chairmen	Brian LI Thomas CHEUNG Ivis SZE LAM Chun-hung LAM Kwok-kwan Perry LEUNG William TSANG LAU Yue-sun Adrian YIP LEUNG Pak-yan Mickey KO Alan CHUANG Peter WONG Jennifer YEUNG Yu Jing-sang	LAM Kwong-yu WONG Ting-chung LEE Ming-sum LEE Fuen TANG TO Clara CHAN NG Wai-kuen TSE Yung-hoi Charles CHEUNG Tony CHAN CHAN Chan-piu Helen LU	SUEN Kwok-lam George TSE Edward LEE FOK Kin-hong NG Lin-fung Kenneth YIP LAU Chi-keung Pansy HO CHU Wing-keung FOK Kai-man LAM Kwok-kwan Andrew WONG	Roger LAU Raymond CHOY LOK Chi-hung CHAN Kam-lit NG Yee-yung Alan CHUNG CHUNG Lap-keung Priscilla LAU Cherry LEUNG HO Man-huen TANG To Felix LIO	CHUNG Lap-keung Sam WONG Raymond CHAN CHAN Chan-piu LEE Kam-hung Petrina TAM DONG WONG Ting-chung Peter HUNG LAU Kar-wah LAM Jing-jing YU Man LIU Zongjie
PRD Committee Chairman Vice-chairmen	Brian LI Thomas CHEUNG Ivis SZE LAM Chun-hung LAM Kwok-kwan Perry LEUNG William TSANG LAU Yue-sun Adrian YIP LEUNG Pak-yan Mickey KO Alan CHUANG Peter WONG Jennifer YEUNG	LAM Kwong-yu WONG Ting-chung LEE Ming-sum LEE Fuen TANG To Clara CHAN NG Wai-kuen TSE Yung-hoi Charles CHEUNG Tony CHAN CHAN Chan-piu	SUEN Kwok-lam George TSE Edward LEE FOK Kin-hong NG Lin-fung Kenneth YIP LAU Chi-keung Pansy HO CHU Wing-keung FOK Kai-man LAM Kwok-kwan	Roger LAU Raymond CHOY LOK Chi-hung CHAN Kam-lit NG Yee-yung Alan CHUNG CHUNG Lap-keung Priscilla LAU Cherry LEUNG HO Man-huen TANG To	CHUNG Lap-keung Sam WONG Raymond CHAN CHAN Chan-piu LEE Kam-hung Petrina TAM DONG WONG Ting-chung Peter HUNG LAU Kar-wah LAM Jing-jing YU Man

VRD Committee					
Vice-chairmen:	Lawrence MA TSE Yung-hoi Laurence WONG NG Yee-yung	Roger LAU CHOW Kuen-kuen Alan CHUANG WU Kwok-cheung Danny CHAU Robert MUI Mickey KO	Ivis SZE Sophia DAN YANG Lily CHOW Fiona CHEUNG HUI Ming Antonio KOO	Philip FAN CHU Wing-keung ZHAO Bin Stephen HUI Johnny CHAN Michael CHAN	Peter PAO George TSE Francois SHIH LAU Kam-hung Richard WONG
	Dickson WONG Alex LAM Leslie LEE Larry FOK	Janice CHOI Alfred LIN Derrick YIP Martin KAM	William WONG Michael WOO Kenneth CHAN Frankie WU	George TSE Bonnie WONG Raymond CHO	Cherry LEUNG Henry CHONG KWAN Hung-sze
Training Commit					
Chairman: Vice-chairmen:	LEUNG Leung-shing Mickey KO LAU Yue-sun Thomas CHEUNG Bonnie WONG	Priscilla LAU Wilson WU Raymond CHOY NG Lin-fung	WONG Ting-kwong TSE Yung-hoi LEE Ming-sum	LAM Kwong-yu Cherry LEUNG	QIU Jianxin Richard WONG
Hong Kong-Taiwa	an Affairs Committ	ee			
Chairman: Vice-chairmen: Members:		SZE Chin-hung Tommy Ll NG Lin-fung	George LUNG	CHU Wing-keung	George TSE
	and Publications Co	ommittee			
Chairman: Vice-chairmen: Members:		Sabrina LEUNG Philip FAN Michael WOO	Cora CHAN Bonnie WONG	Cherry LEUNG Patrick KO	Stanley WONG Bella LO
"We Care • We Sha	are" Committee				
Chairman: Vice-chairmen: Members:		George LUNG Pauline NGAN Michael CHAN Alfred LEE	Joseph YU Stephen TAN Michael WOO	Peter PAO NG Wai-kuen Tony CHAN	Connie WONG Maisy HO KAM Ning

Cultural Industries Committee Chairman: SZETO Yuen-kit Vice-chairmen: Anita LEUNG Cora CHAN Members: CHOW Kuen-kuen Stephen TAN Pansy HO William TSANG Peter LAM Roger LAU **Dickson WONG** Janice CHOI Thomas CHEUNG Cherry LEUNG Andrew WONG LAU Wing-keung Sabrina LEUNG Lawrence LAM Patrick KO Janice LEE LO Wing-keung CHIN Yiu-tong **Education Funding Committee** Chairman: Stephen TAN Vice-chairmen: Lawrence MA Benjamin WONG George TSE William WONG Members: Vincent FAN Priscilla LAU Tim LUI Dickson WONG CHU Wing-keung Lincoln SOO Cherry LEUNG Derrick YIP Michael WOO Stephen TING NG Lin-fung **Finance and Property Management Committee** Chairman: LIN Guangming Vice-chairmen: Joseph YU **Dickson WONG** Alex LAM Members: SUN Tai-lun SUEN Kwok-lam Tim LUI **CHUNG Shui-ming** Sam WONG Lincoln SOO Cherry LEUNG Irene CHOW **Young Executives' Committee** Chairman: Alfred LEE Vice-chairmen: Maisv HO Thomas CHEUNG **Tony PANG** Stanley WONG Eric FOK Lawrence LAM **Honorary Chairman:** Ricky TSANG Standing Benjamin WONG **CHOI Koon-ming** Adrian YIP Sabrina LEUNG Johnny YU Committee Raymond CHAN Jason WONG Raymond LEE Laurence WONG Irene CHOW Members: **Robert LEE** FOK Kai-man Jennifer YEUNG Bella LO Derrick YIP Kenneth CHAN Peter TSE Linda HO Elaine HO Ringo NG Tak LI William SHUM Joseph CHOW Vivi CHOW Kevin ORR Darrin WOO Clarence LING Tommy CHEUNG Paul LEUNG Albert CHUANG Jacky CHAN Karen CHAN Robert WONG **Howard CHAO** Kenneth FOK Members: **Bonnie WONG** Lawrence HO **Roy TING** Davis Man Jonathan FONG Franklin FONG Ricky WONG Paul WONG Sukey WONG Albert WONG Stewart WONG Linda NG Sharon CHU CHU Tak-wing Caecilia CHU Charles KONG Nicholas HO Gideon HO David HO Dennis HO Alec HO Damien SHEA Grace YU Marcus LEE Gary NG Vincent NG Gordon NG Rendy NG NG Kam-shing NG Lung-fei Sally NG Arthur LEE **Doris LEE** Simon LI LI Ka-yin **Gary SUM** Steven LEE **Eric LEE** Maria I FF Kevin I FF LAM Chi-ki Owen CHOW Victor CHAU Hawkins GUAN Desmond LAM Lorraine LAM Osmond LAM Maya LIN Matthew LAM Mariana LAM Mandy LAM LAM Shui-wah Rickie LAM **Duncan CHIU** Jacky LAM Betty KING HAU Pui-ying Andrew YAO **Edmond YEW** Deannie YEW Thomas WU Ryan WU YUNG Yam-man Stanley YUEN Ned AU Wayne CHEUNG Stephen CHANG Gary CHUENG Simon CHEUNG **Human CHEUNG** Ronald CHEUNG Joe CHEUNG Ludwig LEUNG Simon LEUNG Perry LEUNG Jason LEUNG Alison LEUNG **Brandon LEUNG** Connie LEUNG Schubert CHONG Albert HUI Stephen KWOK KWOK Shun-tim Anny CHAN Beryl CHAN CHAN Hak-kan Lillian CHAN **CHAN Kin-lap** Victor CHAN CHAN Mei-yan Vanessa CHAN Jacob CHAN Connor CHAN **Daniel CHAN** Stephanie TAN CHAN Wing-tung Arthur MAK Stephen PANG Marina TSANG Janice HO Michael WONG Johnny WONG Dickie WONG Justin WONG Terence WONG YEUNG Chi-tong Wilson WAN Patrick YEUNG YEUNG Chi-hang Wyman YUEN LIU Yi-chun Felix LIO Alan CHIU Teresa LAU Kelvin LAU Terrie LAU OU Xing-lin Colin LAU Andy LAU Paul LAU Stanley POON Johnson CHOI Benjamin CHIANG Lawrence CHU **PAN Chung-ming** Jessica DAN **CHENG Ching** Alex LO Jacky LAI Wilson LAI Larry FOK Melissa FOK Alice FOK Ernie SUEK Jackey TSE Christopher TSE **CHUNG Ki-fung** Clement CHUNG CHIENG Yu-kean Alan CHUNG Johnny HON **KWONG Suet-wing** NGAN Ming-yun Charles LAW Kelvin LAW

LO Po-ying

NGAI Lung

Lesile TAM

Mary KOO

Karen KWAN

1 10 / 6 100					
Ladies' Committee					
	Sophia DAN YANG				
Vice-chairmen:	CHOW Kuen-kuen	Janice CHOI	FEI Fih	TAN Fu-yun	CHUNG Mau-yu
	SUN Shuk-yuen				
Honorary Chairmen:	WONG Lei-kuan	KIANG Wen-tsun	FUNG Kin-nei	TUNG Tsung-hwa	
Standing	Pauline NGAN	CHEUNG Choi-ngor	Lily CHOW	Maisy HO	Cora CHAN
Committee	Cherry LEUNG	Irene CHOW	Cecilia CHEN	YU Kwei-chun	Alice WONG
Members:	WONG Woon-chun	PING Lai-ling	WU Bi-yang	LEE YEUNG Yat-fan	LAM Yuen
	LAM CHEUNG Lai-king	OR Tat-kuen	WU Po-lam	Lilianna AU	Katherine HUNG
	Crane CHEN	CHIN YU Siu-chun	CHAN CHAN Sau-ying	CHEN See-hung	Janice CHAN
	Grace FOO	TSANG Chi-ping	Vera WATERS	Jennie YIP	CHOI Miu-ling
	Stella FOK	Anna KWONG	Elizabeth LAW	Amy TAM WOO	KWAN Sau-king
	KOO CHEUNG Man-ko	k			
Members:	Connie WONG	Pansy HO	Halina IP	Rhoda LIU	Corona AU
	WONG Siu-wah	WONG San-man	WONG Din-lung	Carol YAU	Betty BAI
	Jennifer NG	Winnie NG	CHU Sau-ying	CHU Shu-ying	CHU Shuet-mui
	Daisy HO	Judy HO	Vivian HO	YU King-ying	Christina NG
	NG Yee-yung	LI Yuk-ming	Betty LEE SUN	LI Tai-foon	LAM Yuet-ming
	Maya LIN	Vanessa LAM	LAM Lai-yee	Margaret YAO	HUNG Kar-yan
	WU Chun-chu	HU Daih-chuh	Susan TANG	TANG Chao-yin	Eleanor MA
	CHEUNG Mei-chun	Gloria WONG CHANG	LEUNG Yuet-ching	KWOK Sau-ping	CHAN Ming-kait
	Aldis CHAN	CHAN Ming-kwan	Amy CHAN	Anne CHEN	Agnes CHAN
	MAK Yun-fong	WONG Mui-fong	Winnie WONG	WONG Wai-yee	Anna WONG
	YEUNG Yee	YEUNG Chi-hung	WAN Yuk-ching	TUNG NG Ling-ling	
	Agnes KOON WOO	Annie TSAI	Jessica DAN	CHENG Siu-ching	Selina CHENG LAM
	LO Miu-ling	Sylvia SIU	Annita MAU	Anne HSIEH	Helen KWAN
	Wendy PONG WONG	Alice SO TSAO	YIU Hoi-chu	7 6 . 1.5	
Manchaya/Camiasa	•	7	110 1101 0110	_	
Members' Services					
	YU Pang-chun	l CHOV	O . MONG		
Vice-chairmen:	_		Peter WONG	1/1.0 61	T (114)
Members:				KUO Shu	Tony CHAN
	Henry CHONG L	eslie LEE I	_AM Chun-wing		
Liaison Committee					
Chairman:	Tommy LI				
Vice-chairmen:	LI Kwok-hung	Michael CHAN	QIU Jianxin	William WONG	CHU Wing-keung
	CHUNG Wai-ping				
Members:	CHUNG Lap-keung	Raymond CHOY	Anthony KWAN	Sam WONG	Cherry LEUNG
	Stephen NG	Edward LEE	LAU Wing-keung	Arnold LAM	Raymond CHAN
	KUO Shu	Tony CHAN	Henry CHONG	Halina IP	HUI Po-yuet
	Rhoda LIU	Patrick KO	Leslie LEE	David CHAN	FOK Kin-hong
	LAM Chun-wing	YIP Wing-kui	LAM Kwok-kwan	KAM Ning	YU Kwei-chun
	_		TSANG Kwok-wing	YU Man	LIU Hong-fai
		_	YAU Tung-piu	KWAN Kwong-chit	CHEUNG Hung-kwan
	= -	_	LEE Hoi-pak	CHOW Kam-wai	CHAN Suet-fu
			LAU Kim-hung	KWAN Wai-lun	
			,		

Seven District Liaiso	on Groups				
Central & Western Distr					
Chairman:	*				
Vice-Chairmen:	*	Tony CHAN	FOK Kin-hong	YIP Wing-kui	KAM Ning
vice enaminem	LEE Shueng-shing	iony crimit	Torrium mong	The Williams	io um mig
Honorary Chairman:					
•	Dickson WONG	YIP Wing-shing	TSANG Yiu-tong	Kenneth CHAN	William LO
Weinbers.	SO Kit-hoi	Raymond CHO	Karl CHAN	CHAN Yin-ho	HUI Wai-kin
	HONG Ka-yan	LEUNG Sai-kwong	Teresa MANN	Henry HO	Linda HO
	Grace YU	YU Sze-hung	NG Wing-yan	LEE Kwai-fun	LI Shun-hok
	Jacky LEE	Danny CHAU	LAM Lai-yee	Margaret YAO	TONG Lam
	SUN Wan	Lilianna AU	CHEUNG Sui-keng	HUI Sang	KWOK Ping-sun
	CHAN Wai-shing	Jacob CHAN	CHAN Wing-suen	Paul CHAN	TSANG Sau-yuen
	Marina TSANG	TSANG Chiu-hing	Henry WONG	WONG Ka-bik	Patrick WONG
	Wilson WAN	YIP Sai-ping	YIP Chung-ling	Benjamin YIP	Sammy CHOW
	LAU Chi-hung	LAU Kwok-ping	CHENG Wing-ming	LO Miu-ling	TSE Man-yin
	KWONG Siu-ki		9		
Wanchai District Liaisor					
	LI Kwok-hung				
Vice-Chairmen:	_	LAU Wing-keung	RogerTSE	LIU Hong-fai	KWAN Kwong-chit
	CHOW Kam-wai				
Honorary Chairman:	TAM Fook-tin				
Honorary	KWAN Wong-chow				
Vice-Chairman:	5	a	G. 15.1.5	a	5. 1
Members:	PUI Kwan-kay	CHEUNG Long-soon		CHAN Chi-keung	Ricky WONG
	Simon WONG	WONG San-man	YAM Kim-man	NG Fung-ying	Mario YU
	LI Chi-keung	LEE Shun-choi	William LEE	LI Tak-wa	Tak LI
	LAM Sook-wah	LAM Suet-ying	LAM Sek-kong	Anita LAM	SUEN Yat-hau
	Ray YUNG	Eliza MA	Tommy CHEUNG	HUI Kau-ming	CHAN Yee-pon
	CHAN Wai-shung	LUK Chung-mow	Pappy AU	Stephen PANG	WONG Man-yau
	Rita WONG	YEUNG Kwok-fai	MAN Ching-man	PO Fung-ping	LAU Wing-lim
	Lawrence LAU	LAU Kam-yin	LO Tin-sown	Margaret Ann TAYLOR	CHUNG Yuet-ming
Internal Food District Linio	NGAN Chiu-yee	TAM Kwok-wai	TAM Fung-chee	YIM Yat-chor	
Island East District Liais					
	QIU Jianxin	Rhoda LIU	LAM Kurak lawan	KIMONIC Nim as sain	CIIII Chin a
Vice-Chairmen:	•	KNOGA LIU	LAM Kwok-kwan	KWONG Ning-yin	CHU Ching
Honorary	LAU Kim-hung LAU Yuen-biu				
Vice-Chairman:	27.0 7.00.1 2.0				
Members:	Simon IP	Benjamin WONG	LAM Kwong-siu	LAM Ming-sum	WONG Siu-keung
	WONG Wing-yee	SHEK Kwei-chun	SHAH Imdad	HO Chi-man	HO Sau-lan
	HO Tak-sum	YU Siu-yuk	WU Siu-mui	Sophia NG	NG Lai-ching
	LEE Tsz-kin	LI Wing-ting	LI Ho-sum	LI Sing-pak	LI Kit-chee
	Eric LEE	LEE Yin-sau	Henry CHOW	LAM Yuet-ming	LAM Man-tun
	LIN Yen-yueh	YU Kin-hei	HUNG Siu-ling	HUNG Hsing-wu	Rose YUN
	YUNG Wai-fong	YUNG Nga-ling	CHEUNG Chu-yu	CHAN Ho-por	CHAN Long-wan
	CHAN Wai-cheung	Macksion CHAN	WONG Yau-hwah	Patrick YEUNG	Johnny YEUNG
	LIU Hing-pong	LIU Huan-ming	LAU King-tin	LAU Koon-tai	Stanley POON
	CHENG Wing-kwok	CHENG Chuen-hon	LAI Kai-wing	CHUNG Yin-tong	KWONG Wai-yip
	Felix SO	SO Kwok-choi			

Seven District Liaiso					
Kowloon East District Lie	•				
Vice-Chairman:	CHU Wing-keung	TCANC Kurak win a	VIIIMan	CLIFLING Live et la vere	CHAN Such for
vice-chairmen:	Peter CHEUNG	TSANG Kwok-wing	YU Man	CHEUNG Hung-kwan	CHAN Suet-Iu
Honorary Chairman:					
•	Nelson HO	George TSE	Johnny YU	WAN Man	HO Chi-kin
Wichibers.	YU Cheung-kit	Kenneth AU YEUNG	YUM Chiu-keung	LI Hok-chuen	Osmond LAM
	WU Fan	YUEN Choi-kuen	CHEUNG Sing-kuen	LEUNG Ping-fai	CHAN Leung
	CHAN Lap-hon	Eddie CHAN	Connor CHAN	CHAN Chi-nun	KWOK Loi-hing
	Patrick MAK	WONG Mee-sum	WONG Chun-chung	LAI Sze-nuen	PONG Shuk-fong
	KWAN Kay-cheong				
Yau Tsim Mong District L	Liaison Group				
Chairman:	CHUNG Wai-ping				
Vice-Chairmen:	CHUNG Lap-keung	Anthony KWAN	KUO Shu	Henry CHONG	LAM Chun-wing
	HUNG Chiu-wah				
Honorary Chairmen:	_	YEUNG Tak			
	CHOW Chi-cheong	HONG Kam-chueng			
Vice-Chairmen: Members:	Connie WONG	Richard WONG	LAM Jing-jing	Delia Chan	LAU Sai-yuan
members.	Edward CHEUNG	LAI Ming-shu	Danny LAU	Davis MAN	WONG Siu-yee
	NG Shiu-ling	Alec HO	NG Ping-tak	Peter NG	LI Ho-ming
	CHAU Yiu-wing	Deannie YEW	KO Wing-yam	LEUNG Shing-hin	LEUNG Hiu-hung
	Tony HUI	LIN Ka-boon	Stephen KWOK	KWOK Pik-lin	Karen CHAN
	Marina TSANG	Jackson WONG	YIP Wai	LIU Sun-lan	Kelvin LAU
	Colin LAU	Fanny LAI IP	Jacky LAI	Alan CHUNG	KAN Wai-wah
	LAM Shui-ming	Kelvin LAW	LOW Lock-ming	Jeremy YIM	
Sham Shui Po District Lie	aison Group				
Chairman:	William Wong				
Vice-Chairmen:	Raymond CHOY	Arnold LAM	Halina IP	David CHAN	YU Kwei-chun
	LEE Hoi-pak				
Members:	Young Sheung-ching	TANG Yau-choi	PING Lai-ling	Linda NG	KONG Che-wai
	Candy CHI	NG Kwai-hung	Katherine LEE	Grace CHIU	Aaron LAM
	WU Sai-kwong	Harry CHO	CHONG King-fan	Angie CHAN PANG Woon-tong	CHAN Pui-man
	CHAN Tang-mo WONG Tat-tung	CHAN Wing-fung YEUNG Kiu	Anthony CHAN YIP Ming	YIP Ping-fai	WONG Man-wa Simon LAU
	Jennifer TANG	TANG Hing-kou	LAI Sein-ming	Thomas LO	Katherine SIU
	TSE Kim-lan	Triva riing kou	L/ (i Jeiii iiiiiig	THOMas LO	Natricinic 510
New Territories District L					
	Michael CHAN				
Vice-Chairmen:		Edward LEE	HUI Po-yuet	Patrick KO	YAU Tung-piu
	Frederick WONG	YEUNG Suen-chuen	KWAN Wai-lun		3.
Members:	WONG Ting-chung	CHAN Kam-lam	TIU Chun-kit	FONG Chun-hon	WONG Yiu-keung
	PO Suk-man	SHI Chu-sheng	NG Chi-kwong	CHU Cho-shun	Rebecca HO
	HO Siu-chuen	NG Kung-fong	Roger NG	LEE Kwing-choi	LEE Yet-chil
	LEE Wing-wan	LAM Lou	Jacky LAM	LAM Shui-wah	SHI Chun-pok
	HUNG Yan-ming	WU Kai-kwong	WAI Man-sheung	LUN Wai-man	HA Lan-ying
	KO Ling-yi	Rosanna KO	Ronald CHEUNG	Simon LEUNG	LEUNG Yim-kuen
	HUI Pui-sing	KWOK Shun-tim	CHAN Yuen-ching	Joseph CHAN	CHAN Ching-yue
	CHAN Oi-fong	LUK Pui-ling	LUK Wing-yee	Anthony TONG John YEUNG	Alex WONG
	Esther WONG CHOW Yee-wah	Annie YEUNG LIU Kam-ching	YEUNG Wai-fai LAU Shuk-yen	PON Chi-chung	Wyman YUEN Allen POON
	POON Choi-fung	Benjamin CHOI	TANG Pik-wa	CHENG Chun-tung	HUEN Chak-yuen
	Amanda LO	TAI Kwai	CHUNG Nga-man	KWONG Suet-wing	TAM Man-chi
	Fanny KWAN			Just wing	
	,				